

## Istruzioni per la registrazione e il collegamento a CH-Login con il numero Agate

L'accesso al nuovo portale agricolo cantonale avviene tramite Agate. Per poter utilizzare il proprio account Agate è necessario creare un CH-Login che dovrà poi essere collegato al proprio account Agate. In queste istruzioni viene spiegata passo dopo passo la procedura da seguire.

In caso di problemi con la creazione del CH-Login o con il collegamento all'account Agate si prega di contattare l'helpdesk Agate al numero 0848 222 400.

Se si possiede già un CH-Login l'accesso è da effettuare come descritto ai punti 1 e 2 passando poi direttamente al punto 6.

*Nota:* Le presenti istruzioni sono un adattamento di quelle elaborate dall'Ufficio federale dell'agricoltura. Ulteriori informazioni su CH-Login e Agate, nonché un video esplicativo, sono disponibili all'indirizzo <https://www.blw.admin.ch/it/applicazione-Agate>.

### Passo 1 - Registrarsi

Aprire la pagina internet [www.agate.ch](http://www.agate.ch) e cliccare sul collegamento “**Connessione/Registrazione**”.



## Passo 2 - Registrarsi

- Primo accesso: se non si dispone ancora di un CH-Login, cliccare su «**Creare un account**»;
- Se si dispone già di un CH-Login: inserire l'indirizzo e-mail e la password utilizzata per il CH-Login e cliccare su “**Avanti**”. Passare poi al punto 6.

CH-LOGIN  
& bring your own identity  
eGovernment

Inserire l'e-mail per continuare

E-mail\*

Annullare Avanti

CH-Login disponibile

Non ha un account?  
Creare un account

PRIMO ACCESSO

### Passo 3 - Registrarsi

Inserire i propri dati personali rispettando le regole per creare una password valida (evidenziate sotto in giallo).

Registrazione

Utilizzare almeno 10 caratteri, di cui almeno una (1) lettera maiuscola (A-Z), una (1) lettera minuscola (a-z) e due (2) cifre (0-9) o caratteri speciali (-~!@#5%^&\*()+=\_{}|:;?'/<>.,)

  
  
 Accetto le condizioni di utilizzo.  

[Annullare](#)

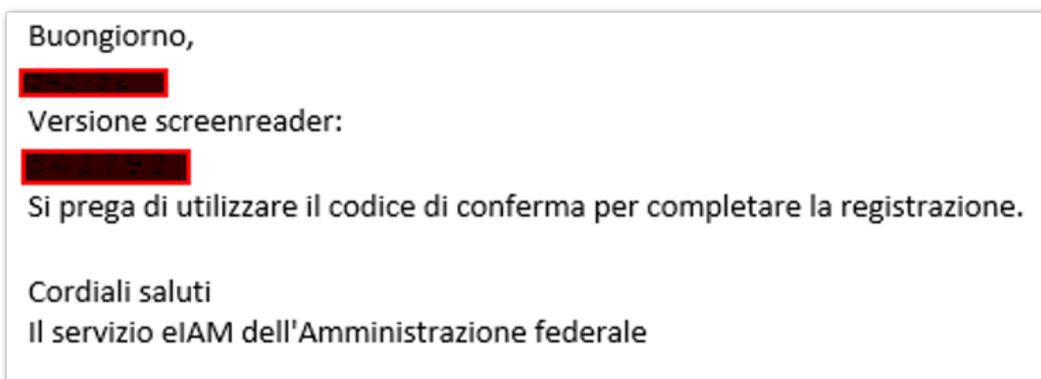
Ha già un account? Acceda qui.

Inserire il proprio indirizzo e-mail principale, non utilizzare indirizzi e-mail temporanei visto che quest'indirizzo servirà anche in caso di recupero della password dimenticata.

Accettare le **condizioni d'utilizzo** e cliccare su **“Avanti”**.

## Passo 4 - Registrarsi

All'indirizzo e-mail indicato si riceve un codice di conferma per completare la registrazione.



Inserire il codice di conferma nell'apposito campo e cliccare su **“Avanti”**.

Inserire il codice di conferma

Inserire il codice di conferma ricevuto e cliccare su «Avanti».

**i** Inserire il codice di conferma ricevuto via e-mail al seguente indirizzo e-mail: [redacted]  
[redacted]

Codice di conferma  
[redacted]

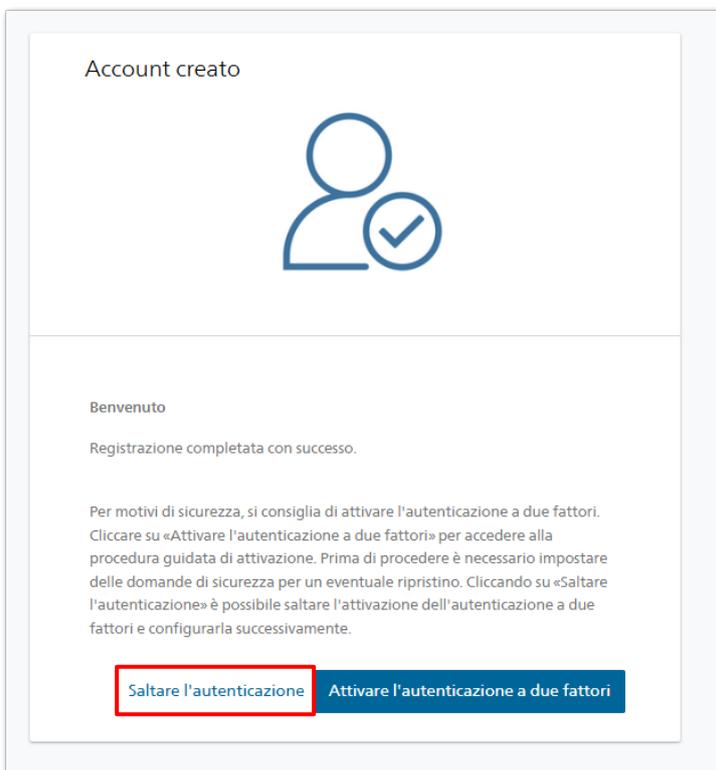
[Richiedere un nuovo codice](#)

Nota: Se a questo punto dovesse apparire il messaggio di errore "Esiste già un utente con l'indirizzo e-mail indicato" è probabile che l'indirizzo e-mail sia già stato utilizzato in precedenza. In questo caso è necessario eseguire un ripristino della password seguendo i passaggi indicati nell'Appendice di questa guida.



## Passo 5 – Registrarsi

La registrazione è stata completata con successo. Apparirà la schermata sottostante. Per i rilevamenti cantonali non è necessario avere l'"autenticazione a due fattori". Per questo motivo potete semplicemente cliccare su **“Saltare l'autenticazione”**.



## Passo 6 – Collegare Agate con CH-Login

La registrazione di CH-Login è conclusa e si viene reindirizzati alla pagina seguente.

A questo punto è possibile collegare l'account Agate con il CH-Login. Cliccare su **“Collegare i login esistenti di Agate”**.

*Nota:* Di principio ogni azienda registrata nel registro cantonale delle aziende agricole dispone di un numero Agate.

*Le aziende che non hanno mai eseguito l'accesso ad Agate o che non vi accedono dal 2022 hanno ricevuto una comunicazione da parte dell'Ufficio federale dell'agricoltura con il numero e la password Agate. Al prossimo passo va obbligatoriamente usato questo numero.*

< [Registrarsi/Logout](#)

**Collega il tuo login Agate**

Non hai ancora collegato un login Agate. Collega il tuo account Agate o, se non hai ancora un login Agate, registrati di nuovo.

### Collegare il login Agate

Per completare il processo di registrazione con CH-LOGIN, è necessario collegare il vostro login Agate.

Puoi anche creare un nuovo login Agate.

[Collegare i login esistenti di Agate](#)

[Creare un nuovo login Agate](#)

**Avete domande sul CH-LOGIN?**

[Domande frequenti](#)

[Guida passo dopo passo \(pdf\)](#)

[Guida passo dopo passo \(Video\)](#)

## Passo 7 – Collegare Agate con CH-Login

Inserire il numero Agate comunicato per lettera nell'apposito campo e cliccare su **“Continua”**

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**agate**  
Schweiz • Suisse • Svizzera

### Collegamento conto Agata

Inserisci il tuo numero di Agata.

Numero Agate

[Numero Agate dimenticato](#)

**Continua** Ritorno

[Avete domande sul CH-LOGIN?](#)

[Domande frequenti](#)

[Guida passo dopo passo \(pdf\)](#)

[Guida passo dopo passo \(Video\)](#)

[Support](#)

## Passo 8 – Collegare Agate con CH-Login

Inserire la password relativa al numero Agate inserito al punto 7 nell'apposito campo e cliccare su **“Continua”**. Si verrà reindirizzati alla pagina successiva.

**Nota:** la password è stata inviata per posta insieme al numero Agate. Se la password non funziona si prega di contattare l'helpdesk Agate.

### Collegamento conto Agata

Inserisci la password per Agate numero [masked] (non login CH/eIAM).

Password

[Password dimenticata](#)

**Continua** Ritorno

[Avete domande sul CH-LOGIN?](#)

[Domande frequenti](#)

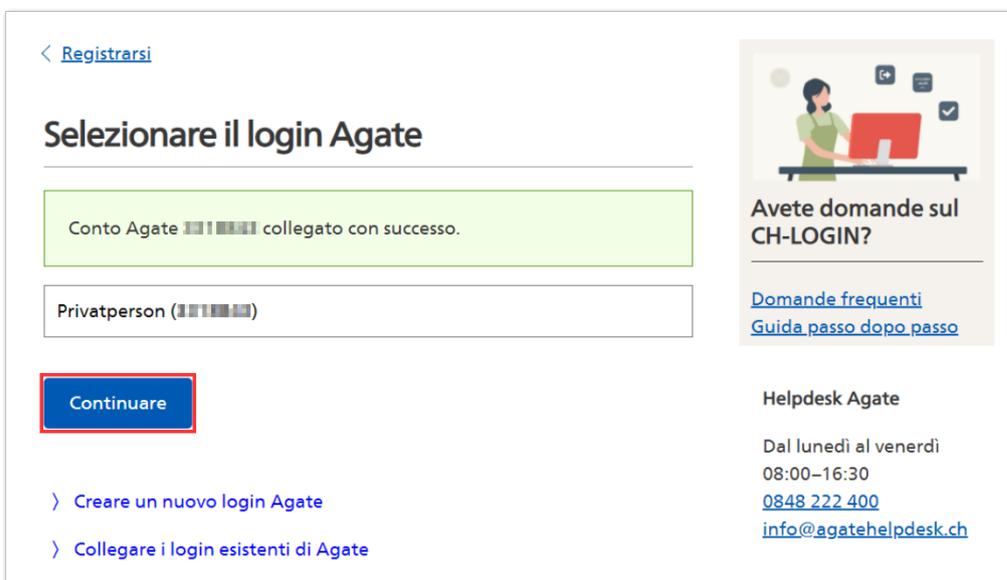
[Guida passo dopo passo \(pdf\)](#)

[Guida passo dopo passo \(Video\)](#)

[Support](#)

## Passo 9 – Collegare Agate con CH-Login

Cliccare su “Continuare”.



< [Registrarsi](#)

### Selezionare il login Agate

Conto Agate ██████████ collegato con successo.

Privatperson (██████████)

**Continuare**

> [Creare un nuovo login Agate](#)

> [Collegare i login esistenti di Agate](#)

**Avete domande sul CH-LOGIN?**

[Domande frequenti](#)  
[Guida passo dopo passo](#)

**Helpdesk Agate**

Dal lunedì al venerdì  
08:00–16:30  
[0848 222 400](tel:0848222400)  
[info@agatehelpdesk.ch](mailto:info@agatehelpdesk.ch)

Il collegamento CH-Login con l’account Agate è stato eseguito con successo.

## Passo 10 – Accesso al portale agricolo cantonale

Tramite Agate a partire da metà settembre 2025 si potrà accedere al nuovo portale agricolo cantonale “Rilevazione cantonale TI LAWIS Plus”.



**agate**  
Schweiz • Suisse • Svizzera

### Applicazioni

Ha accesso alle seguenti applicazioni:

- > **Rilevazione cantonale TI LAWIS plus**
- > [Banca dati sul traffico di animali BDTA](#)
- > [e-transit Web](#)
- > [Calcolatore UBG](#)
- > [alco-dec](#)

N. Agate: ██████████

Numero cantonale della persona (KT\_ID\_P): ██████████

[Dati utente Agate](#)

[Protezione dei dati](#)

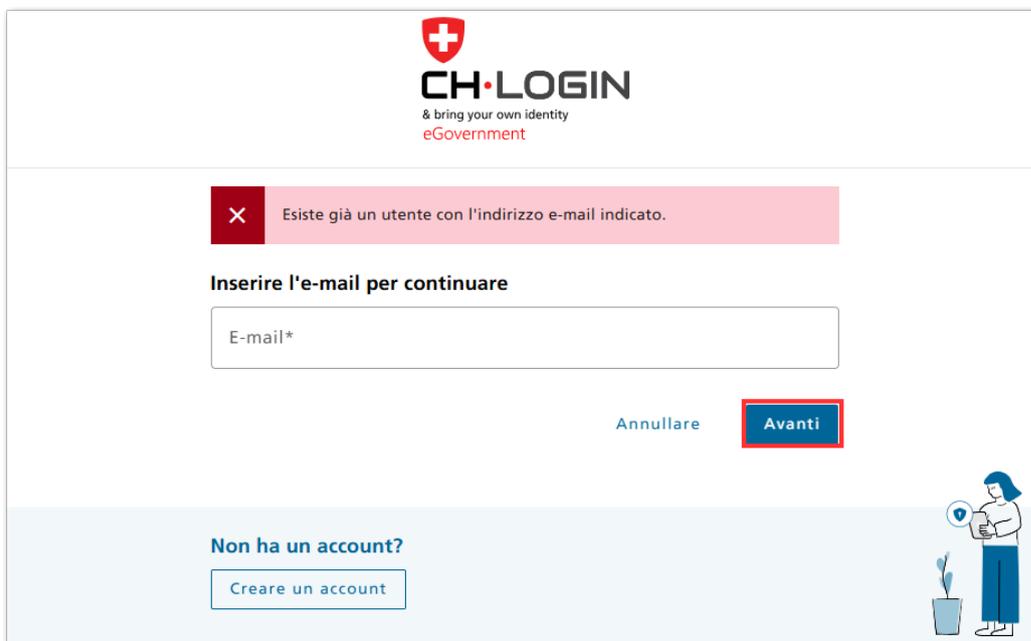
[Cambiare password/Impostazioni accesso](#)

[Logout](#)

## Appendice – Ripristino della password

### Passo I

Inserire il proprio indirizzo e-mail e cliccare su "Avanti".



CH-LOGIN  
& bring your own identity  
eGovernment

✕ Esiste già un utente con l'indirizzo e-mail indicato.

Inserire l'e-mail per continuare

E-mail\*

Annullare Avanti

Non ha un account?  
Creare un account

### Passo II

Cliccare su "Password dimenticata?"



CH-LOGIN  
& bring your own identity  
eGovernment

Inserisci la password per accedere

Modificare

Password\*

Password dimenticata?

Annullare Login

Non ha un account?  
Creare un account

### Passo III

Inserire nuovamente il proprio indirizzo e-mail e cliccare su **"Avanti"**

#### Ripristino della password

Inserire il proprio indirizzo e-mail e cliccare su «Avanti» per ripristinare la password.

E-mail

[Annullare](#)

### Passo IV

Inserire il codice di conferma ricevuto all'indirizzo e-mail indicato e cliccare su **"Avanti"**.

#### Ripristino della password

Digitare il codice di conferma ricevuto e clicchi su Avanti

**i** Un codice di conferma è stato inviato al seguente indirizzo e-mail: XXXXXXXXXX  
Controllare anche nella cartella spam.

Se non ha ricevuto un codice di conferma, non è ancora in possesso di un CH-LOGIN oppure esso è stato registrato con un altro indirizzo e-mail. Verificare se il CH-LOGIN è stato effettivamente registrato con questo indirizzo, altrimenti creare un nuovo account tramite [CH-LOGIN Registrierung](#)

Codice di conferma

[Richiedere un nuovo codice](#)

## Passo V

Inserire una nuova password rispettando le regole per creare una password valida (evidenziate sotto in giallo). Cliccare su **"Avanti"**.

### Ripristino della password

Utilizzare almeno 10 caratteri, di cui almeno una (1) lettera maiuscola (A-Z), una (1) lettera minuscola (a-z) e due (2) cifre (0-9) o caratteri speciali (~`!@#\$%^&\*()+=-\_{}|:;?'"/<>.,)

Nuova password

Ripetere la password

Annullare **Avanti**

## Passo VI

Appare il messaggio "La password è stata resettata". In caso di problemi si prega di contattare l'helpdesk Agate.

# La password è stata resettata

 La sua password è stata reimpostata con successo. Riavvii l'applicazione e acceda.

## Passo VII

È ora possibile ricominciare la procedura di collegamento a CH-Login come descritto ai punti 1 e 2 passando poi direttamente al punto 6.